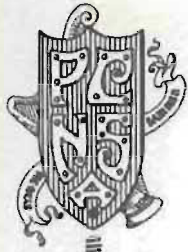




65TH  
SANGERFEST

OAKLAND  
CALIFORNIA



## SINCE 1903

### *Historical Sketch of the Pacific Coast Norwegian Singers' Association*

SONG AND MUSIC are a birthright which have been entrusted to all nations in a greater or lesser degree.

That such a birthright has been richly entrusted to the Norwegian Nation is a well known fact. As music lovers, composers and performers the Norwegians have always been in the foremost ranks. Singing, and then in particular male chorus singing, has a very broad place in the daily musical life of the country. Virtually every little community has its singing societies which contribute much towards keeping the high standard of patriotism and love. Everybody takes part and the great Sangerfests with massed choruses numbering 5000 to 6000 men are realities.

Immortal composers like Grieg, Sinding, Svendsen, Ole Olsen, Kjerulf and numerous others have given us male chorus compositions of lasting beauty, compositions that rightfully belong among the finest the world has produced in this form of music.

The Norwegian sons and daughters who have emigrated to America have brought with them this great love for song and music, and have contributed honorably to make this country an outstanding musical nation. For over sixty years Norwegian singing societies have existed on the Pacific Coast, and in 1902, chiefly through the efforts of Mr. F. A. Tomte, Portland, Oregon, the Pacific Coast Norwegian Singers' Association was organized in Seattle, Washington. The first officers were John Norman (Everett), President; A. J. Thuland (Seattle), Secretary; Dr. O. A. Loe (Seattle), Treasurer, and Dr. Carlo A. Sperati, Director-in-Chief. The original founders of the Pacific Coast Norwegian Singers Association are as follows: Norwegian Glee Club, Portland, Oregon, organized November 6, 1886; Normanna Male Chorus, Tacoma, Washington, organized October 15, 1888; Norwegian Male Chorus, Seattle, Washington, organized December 6, 1889; Norden Sangforening, Ballard, Washington, organized in 1901; Everett Norwegian Male Chorus, Everett, Washington, organized August 5, 1902; Norwegian Male Chorus, Vancouver, British Columbia, organized September 14, 1927.

The first Sanferfest was held in Everett, Washington, August 1, 2 and 3, 1903. Since then Sangerfests have been held and celebrated in the principal cities of the Pacific Coast.

The present Sangerfest in Oakland is the 65th in the history of the Pacific Coast Norwegian Singers' Association and the first in Oakland since 1965.

# Welcome to the



Oakland, California • 1974



Headquarters: Hilton Inn

1 Hegenberger Road, Oakland, California



Greetings,

I wish to extend a sincere welcome to all the members and friends of the Pacific Coast Norwegian Singers Association and hope you find the 65th Sangerfest a memorable one. The host chorus can provide the facilities, but we all know its the association members and friends that make a Sangerfest a success.

The 65th Sangerfest was planned by the Normanna Glee Club of Oakland and they have made every effort to make it unique from past Sangerfests. This reflects the spirit and vibrance of the Normanna Glee Club and it is their hope that each singer can take back to their home chorus' some of the ingredients that has allowed Normanna to grow and come alive.

We dedicate the 65th Sangerfest not only to the memory of past singers, but more important to the future. Let us all rededicate ourselves to work and make our association stronger in 1975.... Let's Come Alive in "75".

Med Sangerhilsen

Gordon D. Rye,  
President  
P.C.N.S.A.

SCHEDULE \* PAGE 47



*Greetings Singers! . . . . and Best Wishes for a  
Successful and Harmonious Sangerfest*



## **Bjørnstjerne Bjørnson Lodge #14 Sons of Norway**

*Meets the 1st & 3rd Friday at Bjornson Hall,  
2258 MacArthur Boulevard, Oakland*

**PAY 'n SAVE**

*Division of Pay 'n Save Corporation*

**OVER 45,000  
ITEMS TO SELECT FROM!  
Plus . . . .  
FRIENDLY, COURTEOUS  
SERVICE**

**featuring:** COSMETICS·CAMERA·  
DRUGS·ELECTRONICS·SPORTING  
GOODS·HOUSEWARES·PAINT and  
GARDENING DEPTS.

*Every Purchase Guaranteed or your money back . . . .  
Always with a "Smile!"*

**18 PAY 'n SAVE STORES  
SERVING YOU IN NORTHERN CALIFORNIA**

## **Ed's Inn**

*Coffee Shop & Ice Cream Parlor*



3110 FRUITVALE AVE.  
OAKLAND, CALIF.

532-1818

# PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION

## ROSTER OF CHORUSES

		Pg.
Oakland, California	Normanna Glee Club	9
Bellingham, Washington	The Bellingham Male Chorus	31
Eugene, Oregon	The Eugene Norsemen	33
Everett, Washington	Norwegian Male Chorus	35
Los Angeles, California	Norwegian Male Chorus	37
Portland, Oregon	Norwegian Glee Club	•
San Francisco, California	Norwegian Singing Society	39
Seattle, Washington	Norwegian Male Chorus	41
Tacoma, Washington	Norwegian Male Chorus	43
Vancouver, B.C.	Norwegian Male Chorus	45



## DIRECTORS-IN-CHIEF

Carlo A. Sperati	1902-1916
Rudolph Moller	1916-1935
George S. Johnson	1935-1937
Monrad Malmin	1937-1939
George S. Johnson	1939-1940
August Werner	1940-1946
Henry Ringman	1946-1950
Gunnar J. Malmin	1950-1952
Henry Ringman	1952-1953
Gunnar J. Malmin	1953-1955
Monrad Malmin	1955-1957
Henry Ringman	1957-1959
August Werner	1959-

## RECORD OF SANGERFESTS

Place	Year	Place	Year
1. Everett	1903	33. Grays Harbor	1941
2. Seattle	1904	34. Everett	1942
3. Portland	1905	35. Seattle	1944
4. Tacoma	1906	36. Tacoma	1945
5. Astoria	1907	37. Portland	1946
6. Seattle	1909	38. Vancouver, B.C.	1947
7. Eureka	1910	39. Los Angeles	1948
8. Everett	1912	40. Everett	1949
9. Spokane	1913	41. Oakland	1950
10. San Francisco	1915	42. Seattle	1951
11. Bellingham	1916	43. Spokane	1952
12. Seattle	1917	44. Tacoma	1953
13. Portland	1918	45. Portland	1954
14. Tacoma	1919	46. Bellingham	1955
15. Grays Harbor	1920	47. Los Angeles	1956
16. Astoria	1921	48. Vancouver, B.C.	1957
17. Everett	1922	49. Everett	1958
18. Edison-Bellingham	1923	50. Eugene	1959
19. Seattle	1924	51. Seattle	1960
20. Portland	1925	52. San Francisco	1961
21. Tacoma	1926	53. Salt Lake City	1962
22. Vancouver	1927	54. Tacoma	1963
23. San Francisco	1928	55. Portland	1964
24. Astoria	1929	56. Oakland	1965
25. Grays Harbor	1931	57. Bellingham	1966
26. Everett	1933	58. Eugene	1967
27. Vancouver	1934	59. Everett	1968
28. Bellingham	1935	60. Santa Monica-Los Angeles	1969
29. Seattle	1936	61. Seattle	1970
30. Portland	1937	62. Tacoma	1971
31. San Francisco	1939	63. San Francisco	1972
32. Tacoma	1940	64. Vancouver, B.C.	1973

65. Oakland 1974

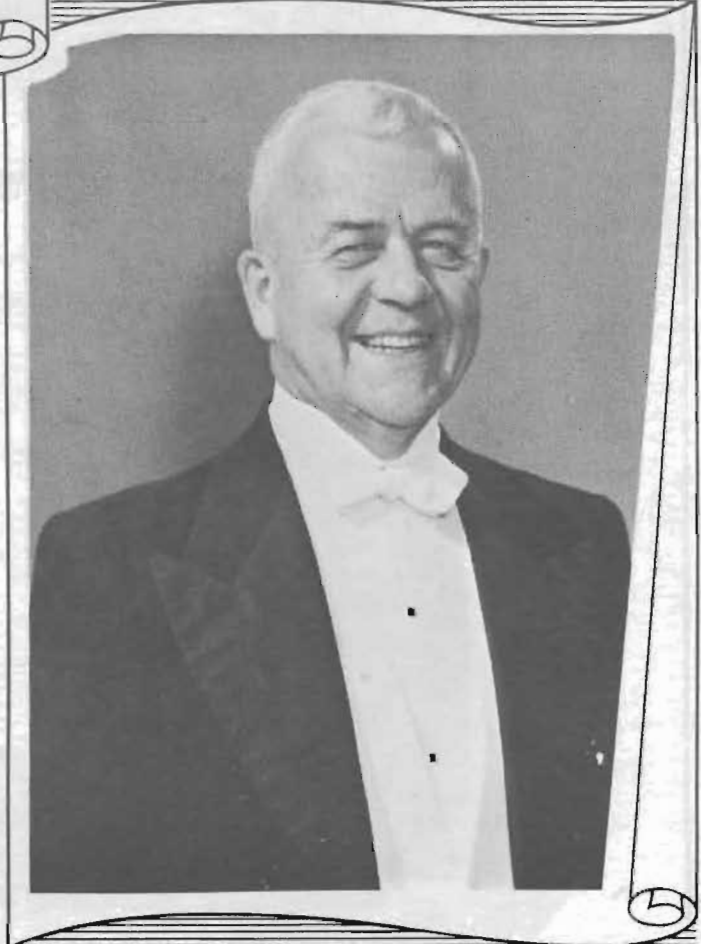
*WELCOME SINGERS  
TO  
OAKLAND  
AND  
THE BAY AREA*



**Standard Oil Company  
of California**



AUGUST WERNER  
Director-In-Chief



GUNNAR MALMIN  
Assistant Director-In-Chief

## NORMANNA GLEE CLUB OFFICERS

President:	OLAV LAXO
Vice President:	NILS SODERSTROM
Secretary:	IRA KESSEY
Treasurer:	H.K.K. HANSEN
Librarian:	MORRIS JOHNSON
Marshall:	REIDAR LIH
Assistant Marshall:	ROLF SABYE



KAARE KLYKKEN  
Oakland Chorus Director



## NORMANNA GLEE CLUB OF OAKLAND

Director: KAARE KLYKKEN

Accompanist / Asst. Director SHARON THARNING

### 1st TENOR

G. Astad  
B. Ravenstar  
R. Janred  
J. Fiuren  
H.K.K. Hansen  
A. Nore  
J. Simond  
S. Jordahl  
O. Larsen

### 2nd TENOR

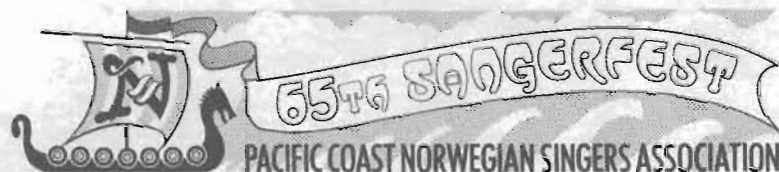
D. Anderson  
R. Johnson  
M. Johnson  
E. Engen  
O. Lovtang  
E. Mallinen  
A. Sylte  
B. Konstad  
J. McClure  
E. Malmin

### BARITONE

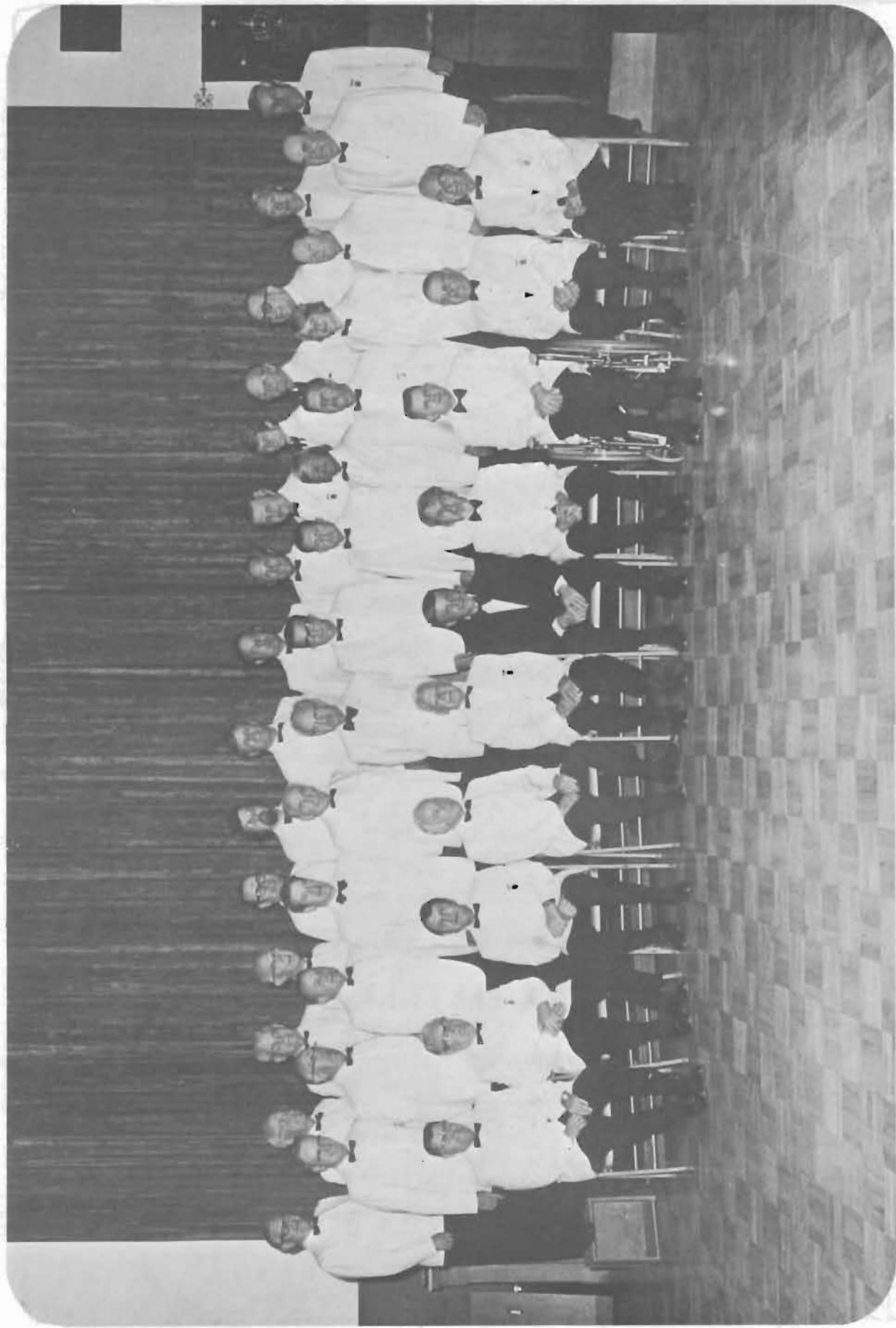
N. Soderstrom  
H. Lovtangen  
O. Lovtang  
G. Anderson  
A. Gundersen  
A. Jorgensen  
J. Jacobsen  
R. Lih  
R. Moen  
K. Rye  
K. Eikeberg  
M. Watson

### BASS

O. Laxo  
G. Rye  
E. Waksdal  
I. Kessey  
J. Klovee  
R. Sabye  
E. Holm  
B. Tharning  
L. Brown







NORMANNA GLEE CLUB \* OAKLAND, CALIFORNIA



**HUSSMANN FIXTURE CO.**

P.O. BOX 4196 • FREMONT, CALIFORNIA 94538



# NORMANNA WOMEN'S AUXILIARY OFFICERS

President:  
Vice President:  
Secretary:  
Treasurer:  
Corresponding Secretary:

BARBARA SODERSTROM  
HARRIET OAS  
LENA JANRED  
MARY EIKEBERG  
GRETHE KESSEY



*Congratulations P.C.N.S.A.  
on your 65th Annual Sangerfest*

## **CLUB MILLROC**

2214 MacARTHUR BLVD.  
OAKLAND, CALIFORNIA

DAN \* LAURA \* CATRINA

**NEW IN CONCORD**

## **HARRIS CAMPER**



Radio & Stereo  
Installation

R/V REPAIRS



Citizen Band  
Installation

TRAILER - MOTOR HOMES - COACHES  
953 LANDINI LANE • CONCORD, CA 94520  
TELEPHONE (415) 689-7074

U.S.D.A. CHOICE BEEF  
CUSTOM CUTTING RANCH BUTCHERING

### **PATTERSON MEAT SERVICE**

LOCKER RENTAL - SMOKING  
ALL MEAT DOUBLE WRAPPED

DALE SHORT  
PHONE 892-3134

131 E. LOS PALMAS  
PATTERSON, CALIF.

WELCOME TO ALL THE NORWEGIAN SINGERS FROM

*Mrs. Arne Hobeth Arneson*

State of California

GOVERNOR'S OFFICE  
SACRAMENTO 95814



I am pleased to extend warm greetings and good wishes to everyone attending the 65th Sangerfest of the Pacific Coast Norwegian Singers Association.

A special word of welcome to those from out of state. We Californians are proud of our tradition of hospitality, and I am confident you will find the people of Oakland anxious to make you feel at home. Although your convention will no doubt be a busy one, I hope you will find time to enjoy the opportunities offered by the Bay Area for sight-seeing, dining, and a wide range of leisure-time activities.

Best wishes for an enjoyable Sangerfest.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Ronald Reagan".

RONALD REAGAN  
Governor



**SCHROEDER  
REFRIGERATION  
Inc.**



- 947 — 77th Avenue
- Oakland
- 638-7544

**DIAMOND  
*Delicatessen***

FRESH SALADS • HOME COOKED FOODS  
BEER AND WINE

BOB SMITH 530-1898 3434 FRUITVALE AVE.  
OAKLAND, CALIF.

**DELI  
SPECIALS**

**SANCERHILSEN**

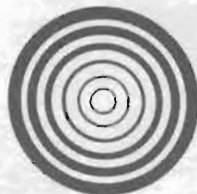
**NORCO  
PAINT COMPANY**

Davis Street \* San Leandro

**FRESH IDEA  
PAINT**

Karl Eikeberg  
Karl A. Eikeberg Paul Eikeberg

Good Luck  
to Normanna



**BESCO, Inc.**

825 - 6th Ave. \* Oakland



CITY HALL • 14TH AND WASHINGTON STREETS • OAKLAND, CALIFORNIA 94612

Office of the Mayor  
John H. Reading  
Mayor

TO: PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS

GREETINGS!

As Mayor of the City of Oakland, I am most pleased to extend cordial greetings and welcome you as you convene for your 65th Annual Sangerfest at the Oakland Hilton Inn, June 13 through 15, 1974.

Oakland is indeed proud to serve as Host City for this very special occasion and commends your organization for your many years of pleasant, inspiring and cultural contributions to our society.

We hope that time will permit those of you who are new in our area to visit some of the many points of interest that we have to offer in our community.


On behalf of the official City family, I offer all best wishes for a most successful and enjoyable Sangerfest.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "J. Reading".

John H. Reading  
MAYOR





BOSTON POPS ORCHESTRA

ARTHUR FIEDLER, *Conductor*

SYMPHONY HALL, BOSTON, MASSACHUSETTS 02115

Telephone: (617) COmmonwealth 6-1492

October 3, 1973

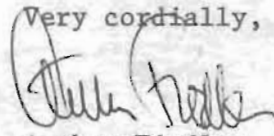
Mr. Nils H. Soderstrom, Jr.  
4010 Randolph Avenue  
Oakland, California 94602

Dear Mr. Soderstrom:

Thank you for your letter of September 21.  
I am very happy to know that you are such  
an ardent fan of the Pops Concerts.

Thank you for notifying me of the Norwegian  
Singers Association concert in Oakland.  
However, I will not be able to be present  
as I will still be conducting in the series  
of Pops concerts here in Boston.

Very cordially,



Arthur Fiedler

Kenneth Lars Klovee  
Sales Representative



Metropolitan Life

398 Civic Drive  
Pleasant Hill, California 94523  
Office: 682-7272  
Residence: 682-4540

Lots of luck on your Sangerfest . . . .



George and Chris Kirby



# The NORMANNA GLEE CLUB WELCOMES YOU

Greetings . . . . .

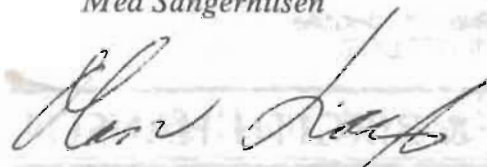
On behalf of the Normanna Glee Club and of the Ladies Auxiliary it gives me a great pleasure to welcome all of you from our local chorus.

With your help and sangerspirit I am sure we can make this 65th Sangerfest the best ever.

Our glee club came early to realize the importance of building the membership on the second generation of Norwegians and also on young people with a genuine interest in Scandinavian music and culture. This has paid off quite handsomely and today we can look back to having the second largest and maybe the liveliest chorus in the P.C.N.S.A. organization.

Singing is a valuable part of our Norwegian and Scandinavian culture, so let us keep this spirit alive for many, many years to come.

*Med Sangerhilsen*



Olav Laxo, President  
Normanna Glee Club, Oakland

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION OFFICERS



Gordon Rye \* Oakland  
PRESIDENT



Olav Laxo \* Oakland  
VICE PRESIDENT



Carl Vistaunet \* Vancouver, B.C.  
2nd VICE PRESIDENT



Walter Welkie \* Seattle  
3rd VICE PRESIDENT



Jon Pederson \* Eugene  
4th VICE PRESIDENT

---

H.K.K. & BIRGITH HANSEN

---

CRYSTAL POOL



2896 No. Main Street  
Walnut Creek, Ca 94596  
933-4080

ED WILLIAMS, Dealer

---

OLAV & MONICA LAXO

---

LYKKE TIL MED  
SANGERFESTEN



CROWN PRINCESS MARTHA No. 28

Daughters of Norway \* Hayward

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION OFFICERS



Al Nelson \* San Francisco  
5th VICE PRESIDENT



Kaare Rierestad \* Vancouver, B.C.  
6th VICE PRESIDENT



Ron Olsen \* Seattle  
RECORDING SECRETARY



Jerome L. Sandvig \* Seattle  
TREASURER



Harvey Mathiesen \* Seattle  
GRAND MARSHALL

Jerry McClure \* Oakland  
CORRESPONDING SECRETARY

JAKE & MIRIAN JACOBSEN

AL & JUNE NELSON

NORDIC HOUSE

*Northern California's largest Scandinavian Delicatessen*

3124 Telegraph Ave. \* Oakland

**Dovre Hall Associates**

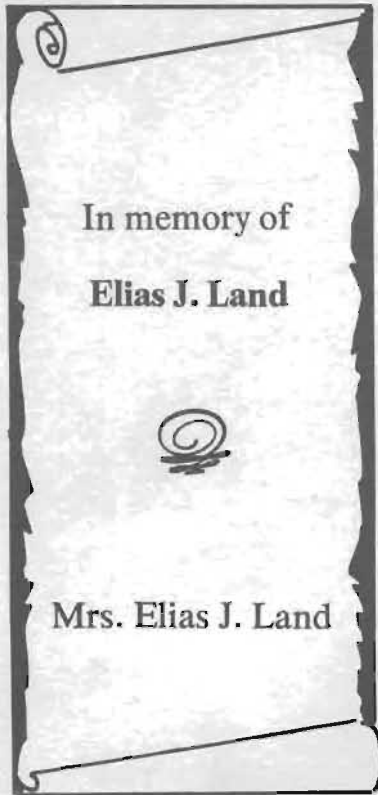
● Sends Best Wishes to the Singers ●



Home of San Francisco Singers

Al Nelson, President

Ruby Conuei, Secretary



## FIDELITY INSURANCE SERVICE

C.S. Haley • R.W. Haley • Geo. G. Alexich  
2340 Ward St., Berkeley, Calif. 94705  
Phone 845-3026

RECOMMENDED BY KARL EIKEBERG

ALL LINES OF INSURANCE  
INCLUDING



ECONOMY AUTO INSURANCE PLANS

COMPETITIVE HOME INSURANCE  
PACKAGE PLANS

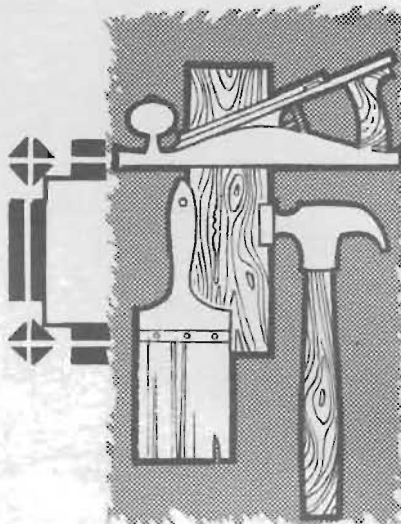
BUSINESS INSURANCE PACKAGE PLANS

LIFE INSURANCE PLANS

BUSINESS LIFE AND INDIVIDUAL LIFE

## WALTER MATTSON

GENERAL CONTRACTORS



CONCRETE CONSTRUCTION A SPECIALTY  
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

38726 GLENCOE DR. ● FREMONT, CALIF. 94536

TELEPHONE 793-0314

# 1974 Committee Members

Coordinator,	GORDON RYE
Corresponding Secretary,	JERRY McCLURE
Assistant Secretary,	IRA KESSEY
Convention Treasurer,	LYLE BROWN
Assistant Treasurer,	BJØRN RAVENSTAD
Registration,	BJØRN RAVENSTAD <i>Chairman</i> LYLE BROWN EINAR WAKSDAL HARRIET OAS RAY MOEN ROLF SABYE ELSA BROWN INGE RAVENSTAD
Concert,	KAARE KLYKKEN <i>Chairman</i> SHARON THARNING OLAV LAXO
Banquet,	MARSTON WATSON <i>Chairman</i> BARBARA SODERSTROM MARY EIKEBERG
Housing,	GORDON RYE <i>Chairman</i> ROLF SABYE
Entertainment,	OLAV LAXO
Program Advertising,	NILS SODERSTROM <i>Chairman</i> BENGT THARNING SHARON THARNING ERL MALLINEN
Floral Arrangements,	MONICA LAXO
Transportation,	DON ANDERSON KJELL RYE
Ladies Luncheon & Cruise,	MARY EIKEBERG <i>Chairman</i> BARBARA SODERSTROM BJØRG DeLONG BIRGITH HANSEN
Ladies Medals,	RUTH JOHNSON <i>Chairman</i> BARBARA SODERSTROM SHARON THARNING
Favors,	BIRGITH HANSEN



---

---

*Best wishes on a successful Sangerfest*



**ERIC F. ANDERSON INC.  
GENERAL CONTRACTORS**

1033 YERBA BUENA \* OAKLAND \* 653-2226

---

---

# SOLOIST



*NICOLAI IVANOVICH MASSENKOFF*

Nicolai Ivanovich Massenkoff was born in Northern China of Russian and Mongolian parents. After two years in the Phillipines, he came to America at the age of twelve. The first musical experience was at the age of six as a soloist in a Russian Church in China. He learned to play several musical instruments - violin and piano. He taught himself how to play the trumpet and French horn, and studied ballet for four years. Majoring in voice, drama and speech, he received a Bachelor's Degree from University of California at San Francisco. In 1970, Nicolai sang in Tchaikovsky Hall in Moscow, U.S.S.R. for Tchaikovsky Competition. In 1971 he studied with the great basso, Alexander Kipnis. In 1973 Massenkoff was awarded a scholarship and worked with Tito Gobbi in Florence, Italy.



# PROGRAM NOTES

## **Sangen**

Proud as the eagle, rising up to the blue sky yonder.

## **Barndomsminne**

This is almost a national anthem to the people from Northern Norway. As they are away from home they dream about the beautiful fjords and the rays of the midnight sun.

## **Hør Oss Svea**

Svea is the symbolic name for Sweden. This patriotic song begins, "Hear us, Svea, mother of us all".

## **Hav**

Hey, you flying seagull, carry me on your white wings over the ocean where the skies are blue and the sea clear.

## **Separazione**

Full of sadness this parting: how difficult to leave thee! How painful this sorrow . . . . .

## **Flicka Från Bakkafall**

While the brig "Three Brothers" is cruising in the Caribbean Sea the sailor is fantasizing about his beloved girlfriend, Ellen, home at "Bakkafall". Finally he pictures himself returning home to her one day as captain of the ship.

## **Bådn-Låt**

Grieg wrote this humorous Norwegian folksong. The cat is beating a drum and four mice are dancing so the whole earth is shaking.

## **Skóna Maj**

Welcome back, beautiful May!

## **Når Fjordene Blåner**

This is the most popular song with Norwegian singers in the homeland as well as on the North American continent. The composer, Alfred Paulsen, was very active with the Norwegian singing circles in Chicago a generation ago. The song reaches a solemn climax in the prayer, "God bless thee, dear Norway, my beloved land".

## **Song of the Viking Guest**

"Our bones are made of the same stone that cliffs are made . . . our blood is sea water . . . we are born and die in the sea . . . our sharp swords and arrows never miss . . . we respect one God . . . the sea!"

## **Boris Godunov (Death Scene)**

"Everyone leave us . . . my son, I am dying. Now you will begin to reign. Don't ask how I attained the throne, you need not know. You will rule as my heir, first born. Don't trust the Boyars, watch their actions closely. Be merciless to traitors. Protect the religion, respect the holy saints. Take care of your sister, you are the only one left to protect her. Oh God, shine your light on my sinless children and save them from evil. Death toll . . . oh, merciless death, how you torture me . . . I am still the Tsar! There . . . there is your Tsar! . . . Death . . . God forgive me . . . forgive me!"

## **Olaf Trygvason**

Norway's most powerful king has just been to Poland where he has married. On his return home, King Olaf is killed. The armada of smaller ships wait impatiently for Olaf. "Wherefore comes not Olaf Trygvason!"

## **Morgensang**

The morning sun rises in the East.

## **Landkjenning**

This is one of Grieg's most popular male chorus songs. King Olaf Trygvason returns to his native Norway and expresses in song his belief that here is home and here he will rise the Cross which will lift his spirit high and strong like the mighty mountains. His men entone the prayer, carrying the song to a gay and soul-stirring finish.



# GRAND CONCERT

Prelude: Triumph March ..... Edward Grieg  
Pianists: Judy Billeter & Sharon Tharning

## I

Sangen ..... L. Spohr  
The Heavens Are Telling ..... Beethoven  
Barndomsminne fra Nordland ..... Adolf Thomsen

Nicolai Massenkoff, Soloist

Hør Oss Svea ..... Gunnar Wennerberg  
Hav! ..... Oscar Borg

August Werner, Director-In-Chief  
Judy Billeter, Accompanist

## II

Quia Fecit Mihi Magna (From Magnificat) ..... J.S. Bach  
Separazione ..... Giovanni Sgambati  
Deh Vieni Finestra (Serenade from Don Giovanni) ..... Mozart

Nicolai Massenkoff, Bass/Baritone  
Ronald Spicer, Accompanist

## III

Marching On ..... Old Welch Melody  
Arr Fredick Wick

Flicka Från Bakkafall ..... Gunnar Turesson  
Arr G. Wallenius

Bådn-Låt ..... Norwegian Folk Song  
Arr Edward Grieg

Sköna Maj ..... L. Been  
Når Fjordene Blåner ..... Alfred Paulsen

Gunnar Malmin, Assistant Director-In-Chief  
Judy Billeter, Accompanist

## IV

Song of the Viking Guest (From the Opera Sadko) ..... N. Rimsk Korsakoff  
Boris Godunov (Death Scene) ..... Modest Mussorgsky

I Love Thee (Ich Liebe Dich) ..... Edward Grieg

Nicolai Massenkoff, Bass/Baritone  
Ronald Spicer, Accompanist

## V

It's a Grand Night for Singing ..... Richard Rodgers  
Arr Wm Stickles

Kaare Klykken, Director Host Chorus  
Sharon Tharning, Accompanist

Olaf Trygvason ..... F.A. Reissiger  
Morgensang ..... Niels Gade

How Great Thou Art ..... Swedish Folk Song  
Arr. August Werner

Landkjenning ..... Edward Grieg

Nicolai Massenkoff, Bass/Baritone  
Judy Billeter, Accompanist

**Concordia Lodge No. 70**  
Sons of Norway \* .Concord, California

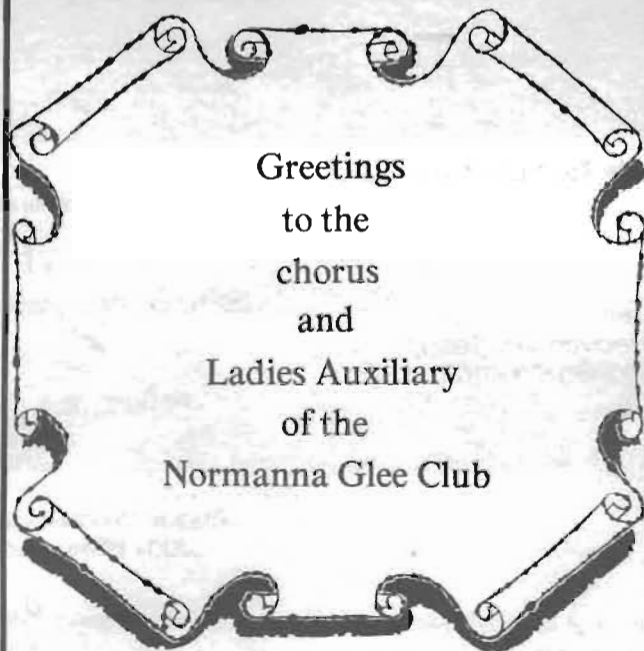


OCT. 26 ELKS HALL  
WILLOW PASS ROAD — CONCORD

DINNER 5:30-8:00 p.m.  
DANCING 9:00-1:00

For Lodge information call:

Ruth Lee, Secretary - 689-7229  
Pete Petersen, President - 228-5140



Greetings  
to the  
chorus  
and  
Ladies Auxiliary  
of the  
Normanna Glee Club

LADIES AUXILIARY OF TACOMA



Best Wishes this 65th Sangerfest



OF PORTLAND

**HEADQUARTERS HOTEL**



OAKLAND  
HILTON  
INN

Oakland International Airport  
#1 Hegenberger Road at Doolittle Drive  
Mailing Address: P.O. Box 2484  
Oakland, California 94614

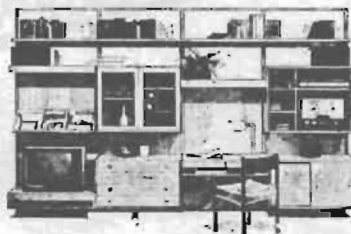
Telephone (415) 635-5000



JUDY BILLETER  
Sangerfest Accompanist



SHARON THARNING  
Assistant Director / Accompanist  
Oakland



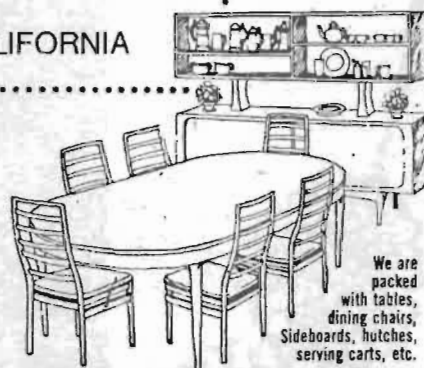
••••• rya rugs,  
bunkbeds, lamps,  
wall units, lots of  
beautiful desks,  
recliners and  
many one of a  
kind items.



VI HAR DET STØRSTE UTVALG AV  
SKANDINAVISKE MØBLER I KALIFORNIA

OPEN DAILY 9:30 a.m. to 5:30 p.m.  
Friday 'til 9 p.m. \* Sunday 12-5 p.m.

Tremendous savings  
on beautiful  
upholstered sofas and  
chairs, in the  
greatest choice of styles.



We are  
packed  
with tables,  
dining chairs,  
sideboards, hutches,  
serving carts, etc.

**SCANDINAVIAN DESIGNS**

1212 FOURTH ST.,  
SAN RAFAEL  
(Between B & C Streets)  
457-5500

BEST WISHES

FROM  
NORWEGIAN CLUB  
SAN FRANCISCO



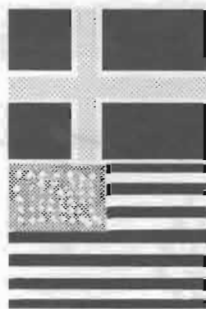
MEETS EVERY THURSDAY



OUR PRODUCT  
IS GOOD NORSE FELLOWSHIP

THE NORWEGIAN AMERICAN  
CHAMBER OF COMMERCE, Inc.

NORTHERN CALIFORNIA CHAPTER



FOR THE PROMOTION  
AND PROTECTION OF  
NORWEGIAN AMERICAN  
TRADE RELATIONS

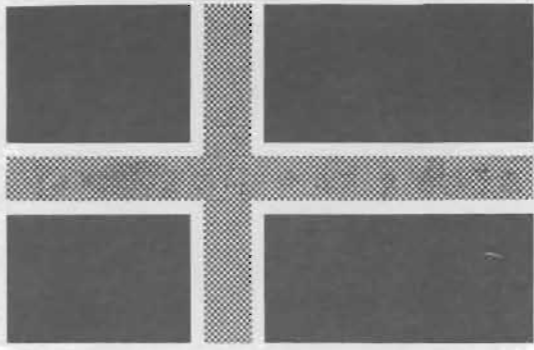
NEW MEMBERS  
WELCOME!

**Mailing Address:**

ONE EMBARCADERO CENTER, SUITE 2609  
SAN FRANCISCO, CALIF. 94111

**Telephone:**

(415) 986-0766



# Greetings from the Consul General of Norway

On the occasion of The Pacific Coast Norwegian Singers' Association's 65th Sangerfest in Oakland on June 13, 14 and 15, 1974, I have the honour to extend to you all, on behalf of the Norwegian Government the best wishes for a successful event.

I appreciate the importance of the work being done over the years by your Association. By your activities and through your singing, you are worthy Ambassadors of Norwegian Culture in a foreign land, demonstrating your devotion to your Norwegian heritage.



A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Finn Koren".

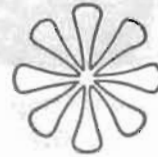
Finn Koren  
Consul General of Norway

# ALAMEDA REFRIGERATION



2428 AMERICAN AVE.  
HAYWARD, CALIF.  
782-9410

*Greetings and Best Wishes*



**BELLINGHAM  
NORWEGIAN MALE CHORUS**

BELLINGHAM, WASHINGTON

## **Nord Mannsfordundet**

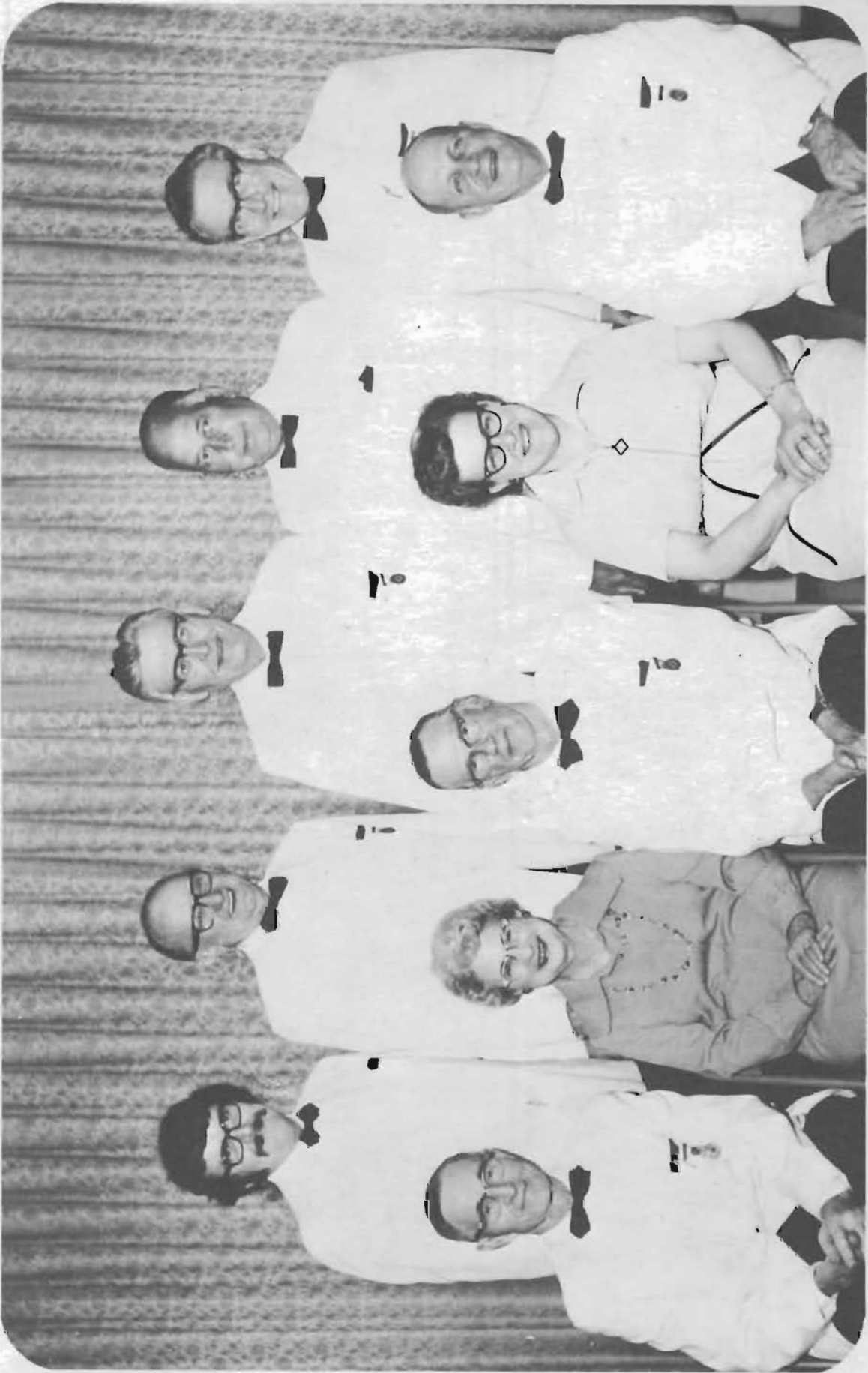
**Oakland Chapter**



*For information on membership call  
Gene Pofert, President at 531-6539*



ELIAS BREIDFORD  
Bellingham Chorus Director

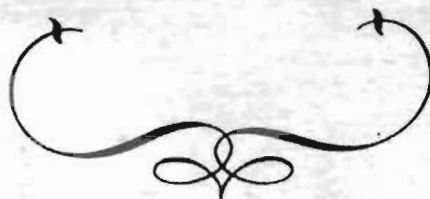


BELLINGHAM NORWEGIAN MALE CHORUS \* BELLINGHAM, WASHINGTON

# CLIFFORD ELECTRIC

830 E 14th Street \* Oakland

834-8677

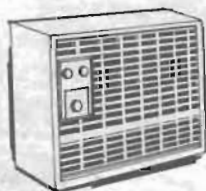


CONGRATULATIONS  
AND  
MUCH SUCCESS  
TO THE  
NORMANNA MALE CHORUS  
OF  
OAKLAND



*Eugene Norsemen*

# WHITMORE REFRIGERATION COMPANY



COMMERCIAL • INDUSTRIAL

1181 Beecher Street \* San Leandro

635-1771



GARY RUPPERT  
Eugene Chorus Director





EUGENE NORSEMEN \* EUGENE, OREGON

**ABE DOTY  
INDUSTRIAL REALTORS**

337 - 17th Street \* Oakland

**SALLYE B. McMORINE**  
3228 Fruitvale Avenue  
Oakland, California 94602



*NOTARY PUBLIC*

Fruitvale Union 76  
3066 Fruitvale Avenue  
Oakland, California 94602  
Telephone 533-7900

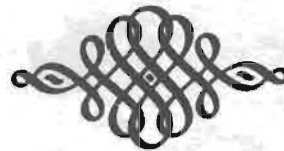
O. V. White - Dealer  
TIRE SPECIALISTS  
Union 76 Certified  
Brake Service, Tune Up, Wheel Alignment.



Independent dealer marketing Union 76 products



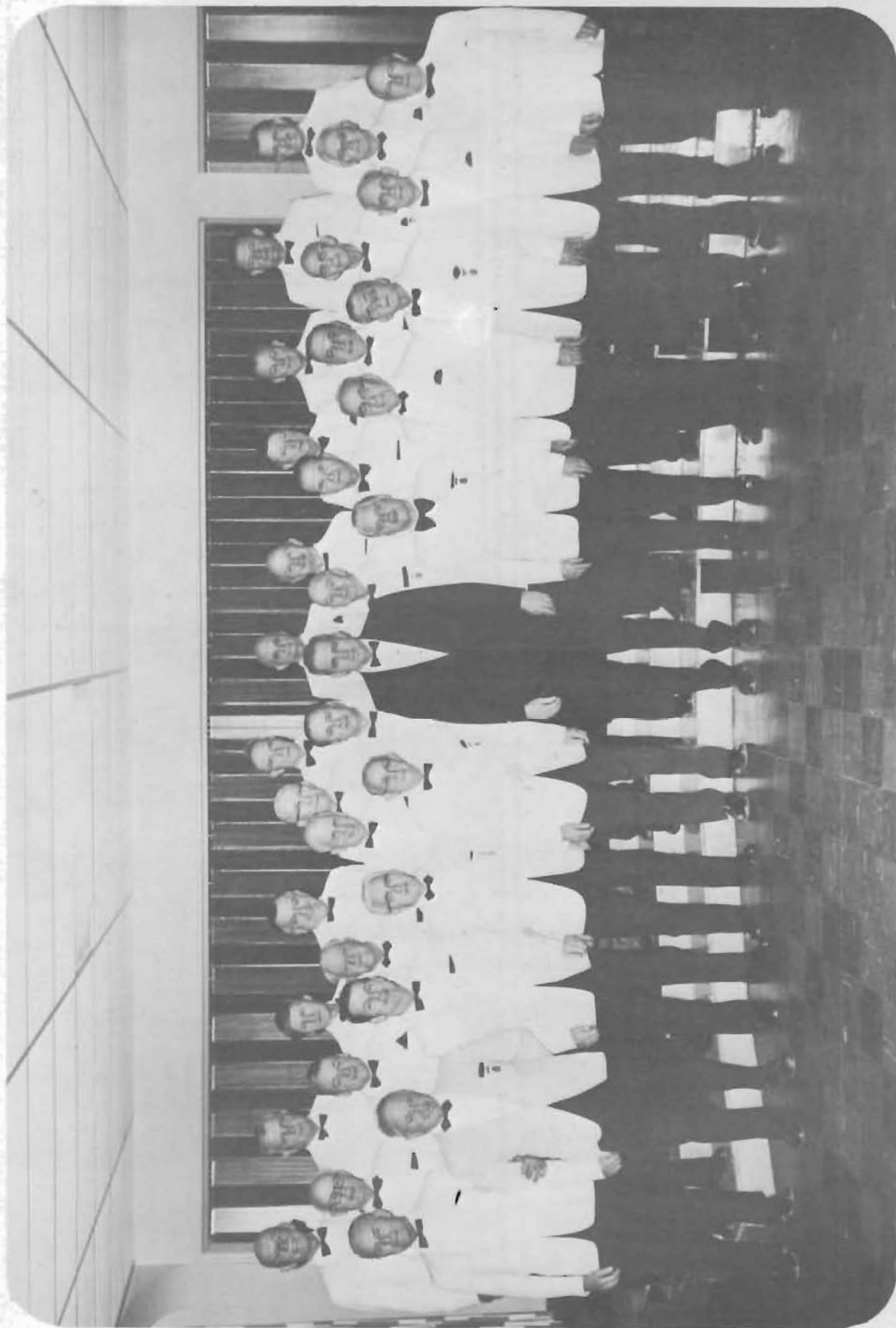
*Greetings and Best Wishes  
for a  
Most Successful Sangerfest*



**Everett Norwegian Male Chorus**



ARNOLD LUNNUM  
Everett Chorus Director



NORWEGIAN MALE CHORUS \* EVERETT, WASHINGTON

*Best Wishes to P.C.N.S.A.*

## VIKING COMPANY

- GARDENING
- LANDSCAPING
- ROOF REPAIRS

STEVE SODERSTROM  
PHONE 530-8667  
4014 RANDOLPH AVE.  
OAKLAND, CALIF. 94602

# SANCERHILSEN

*from your friends at*  
**BANK OF AMERICA**  
*San Leandro Main Branch*



*Cordial Greetings With Best Wishes  
for a Successful Sangerfest from*

## Norwegian Male Chorus of Los Angeles & Ladies' Auxiliary

*Aimar Moller  
Director*

*Harold Heynen  
President*



*Edwin Lindgren  
Secretary*

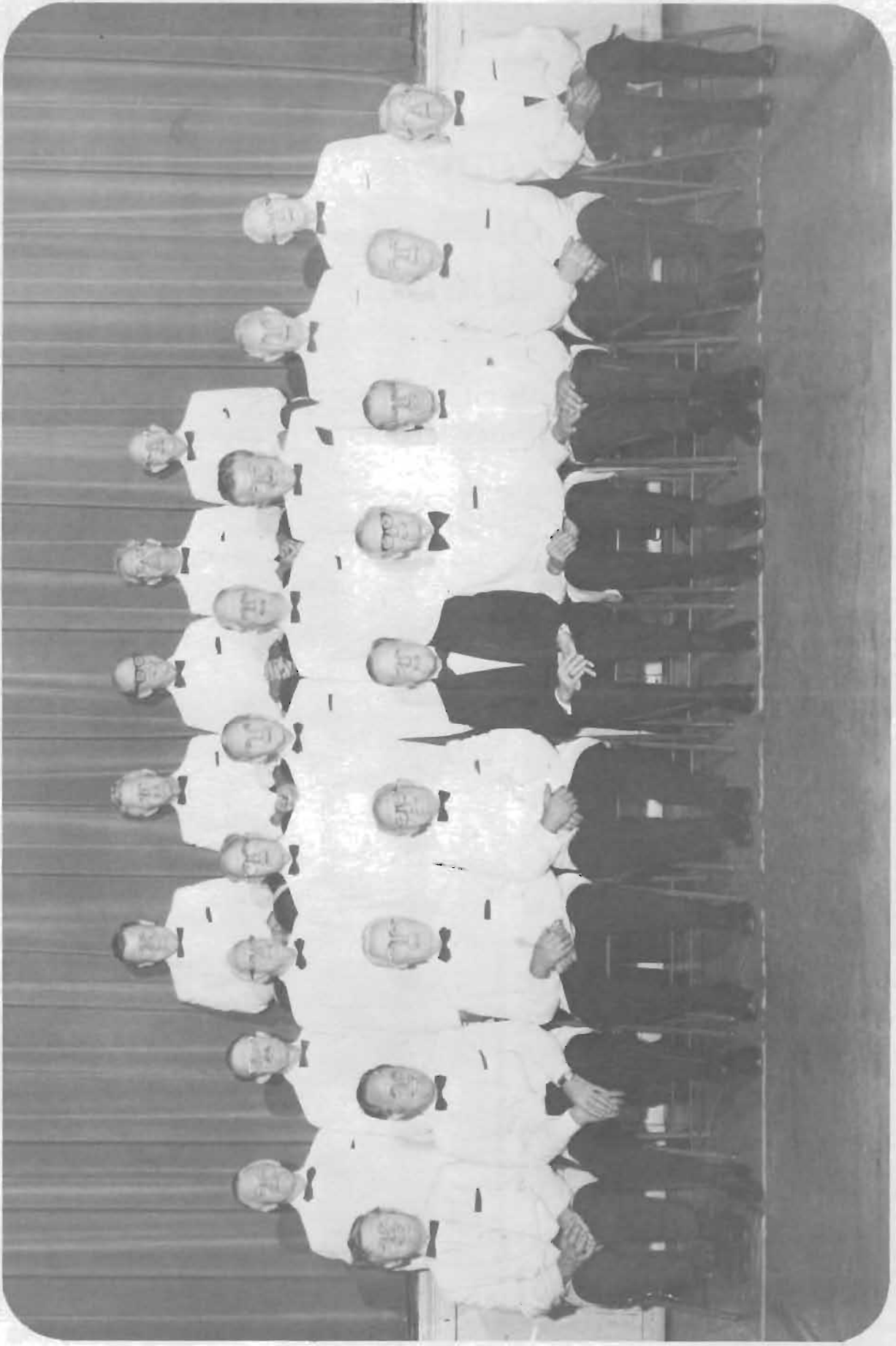


AIMAR E. MOLLER  
Los Angeles Chorus Director



## Nidia's Beauty Salon

3551 FRUITVALE AVE.  
OAKLAND  
530-1482



NORWEGIAN MALE CHORUS \* LOS ANGELES, CALIFORNIA

# Norwegian Singing Society of San Francisco

*sends best wishes for a great Sangerfest  
to our singer brothers across the bay!*



JOE O'GORMAN

PHONE 530-0663



3411 FRUITVALE AVE.  
OAKLAND, CALIFORNIA 94602

AUTO

FIRE

LIFE

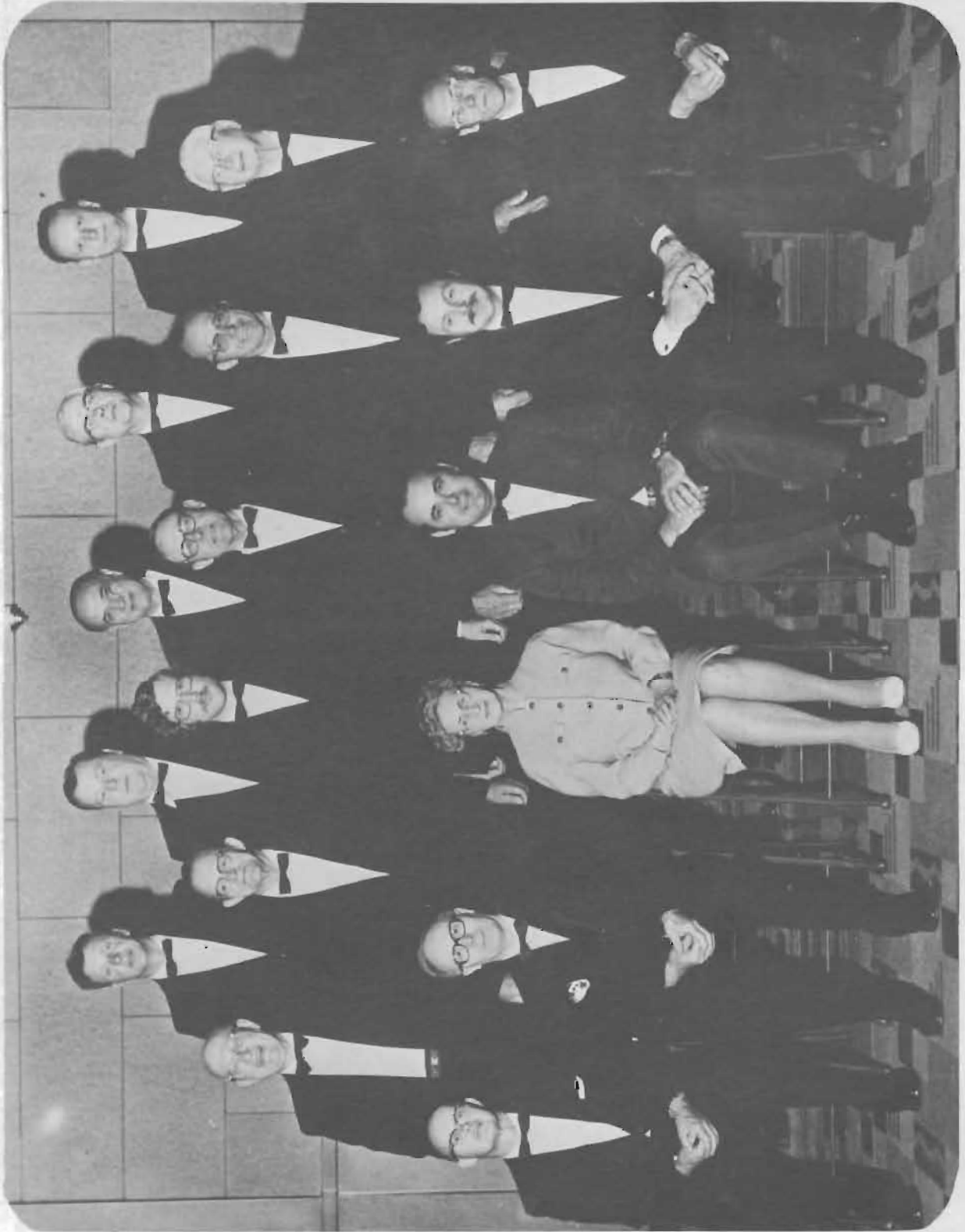
*Wayne McAfee*  
INSURANCE

FARMERS INSURANCE GROUP  
2306 CENTRAL  
ALAMEDA, CALIF. 94501

523-3677  
522-5617



DAN RYAN  
San Francisco Chorus Director



NORWEGIAN SINGING SOCIETY \* SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

*Best Wishes to P.C.N.S.A.*

SODERSTROM ELECTRIC COMPANY  
NEW WORK & REMODELING

TELEPHONE (415) 530-8667

4014 RANDOLPH AVENUE  
OAKLAND, CALIFORNIA

*Compliments of*



*Danish Interiors*

*Direct Importers  
of Scandinavian Furniture*

1325 PARK ST., ALAMEDA, CALIF. 94501

OPEN

9:30 A.M. - 5:30 P.M.  
SUNDAY 12 NOON TO 5 P.M.



SYLVIA BURKE  
LISA GREGERSEN  
415 521-7470



GREETINGS  
AND THE BEST WISHES  
FOR A WONDERFUL  
SANGERFEST

THE NORWEGIAN MALE CHORUS  
OF SEATTLE

TELEPHONE 893-3534

DR. W. BRUCE YOUNG  
CHIROPRACTOR

OFFICE HOURS

9 A.M. TO 5 P.M.

EVENINGS BY APPOINTMENT

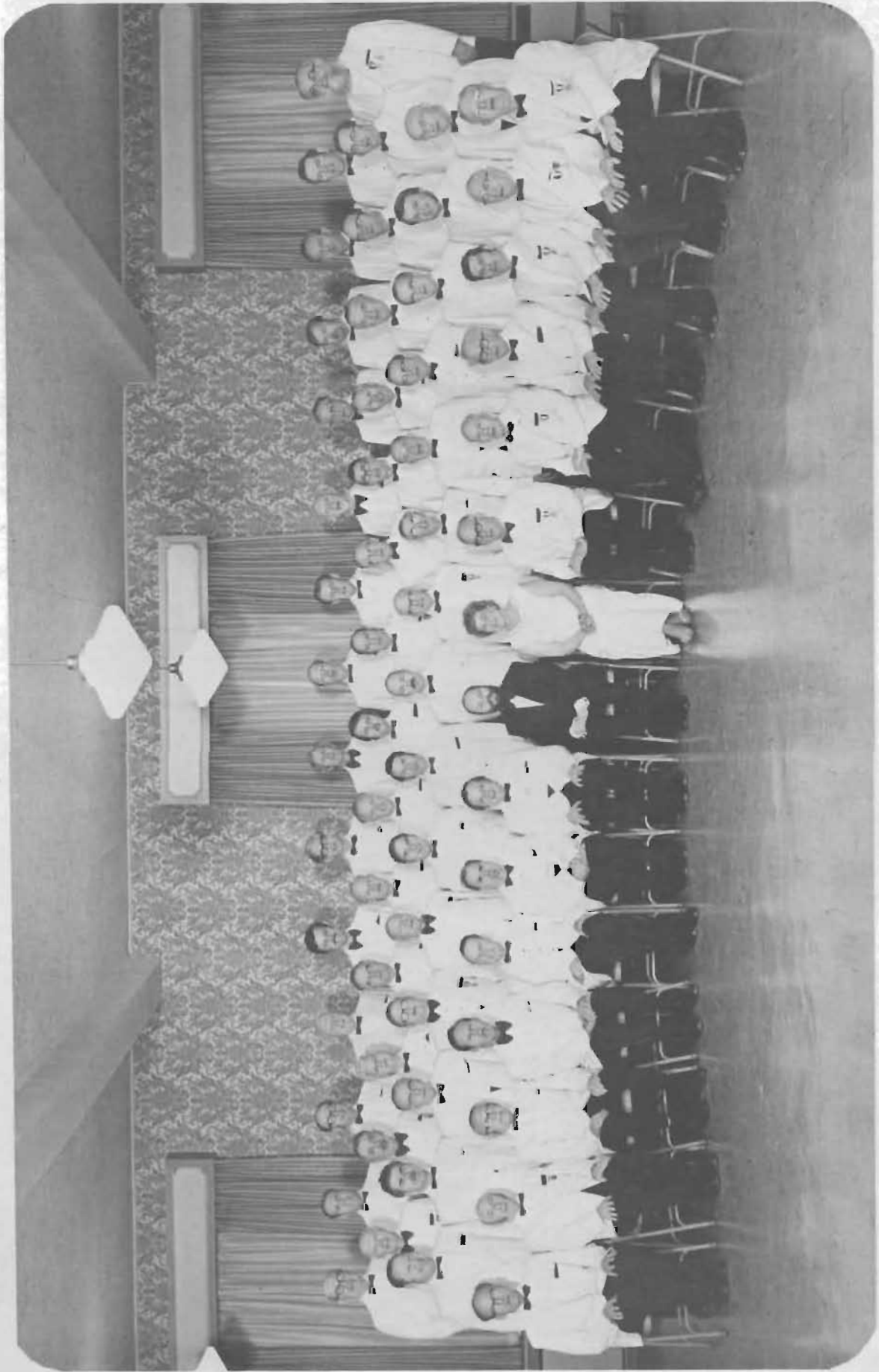
1615 BROADWAY

OAKLAND, CALIF. 94612



ALF L. KNUDSEN  
Seattle Chorus Director





NORWEGIAN MALE CHORUS \* SEATTLE, WASHINGTON

A. W. STANGELAND

OWNER

E. L. FINK & SON

PLUMBING AND ELECTRICAL CONTRACTOR

P.O. Box 245  
PH. (209) 892-8282  
PATTERSON, CA. 95363  
CALIF. LIC. NO. 256393

SAN FRANCISCO

SAN JOSE

PATTERSON



Carvalho

Since 1910

travel agency, inc.

Phone (209) 892-2321  
44 N. Third St.  
Patterson, California

ALFRED GASPAR



*Greetings and Best Wishes  
for a Successful Sangerfest*

*from the*

*Normanna Male Chorus*

*and*

*Ladies' Auxiliary*

*of Tacoma, Washington*

WILLARD DERGAN  
President

GUNNAR MALMIN  
Director

SANGERHILSEN!

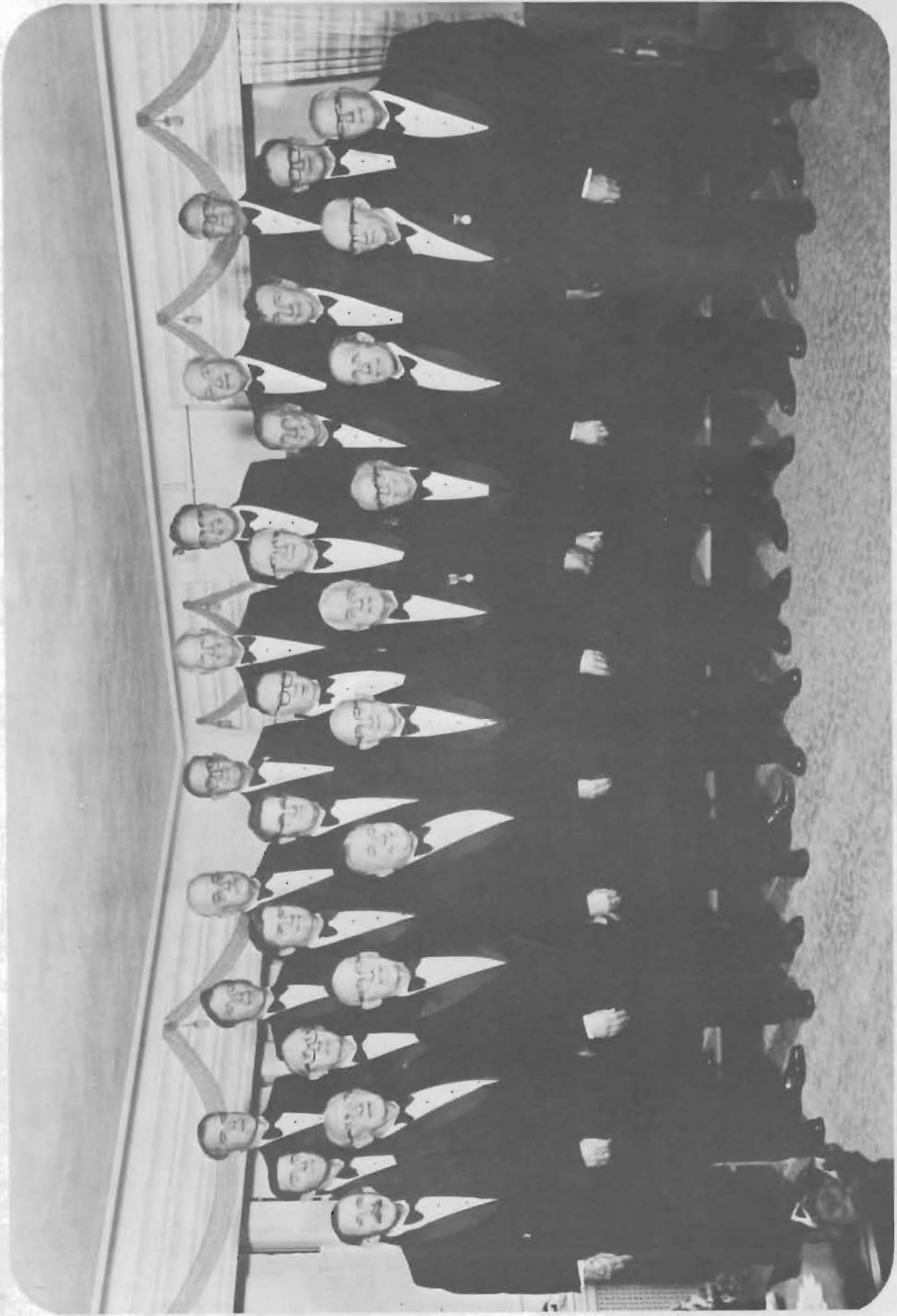


In Memory of my Father Arne Moen

*Reidar Moen*



GUNNAR J. MALMIN  
Tacoma Chorus Director



NORMANNA MALE CHORUS \* TACOMA, WASHINGTON



**ALBERT E. JAEGER  
INSURANCE**

**534-1461**

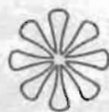
RES. 846-6553

LIFE  
FIRE  
AUTO  
BOATS  
COMMERCIAL  
HOSPITALIZATION

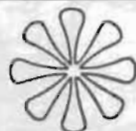
3228 FRUITVALE AVE  
OAKLAND, CALIFORNIA

KAARE KLYKKEN

ODDMUND SATHERDAHL



*Greetings from the  
Norwegian Male Chorus  
of Vancouver*



**C&S MARKET**

Meats  
•  
Produce  
•  
Groceries

2758 FRUITVALE AVE.  
OAKLAND

**THORSTED FLORIST**

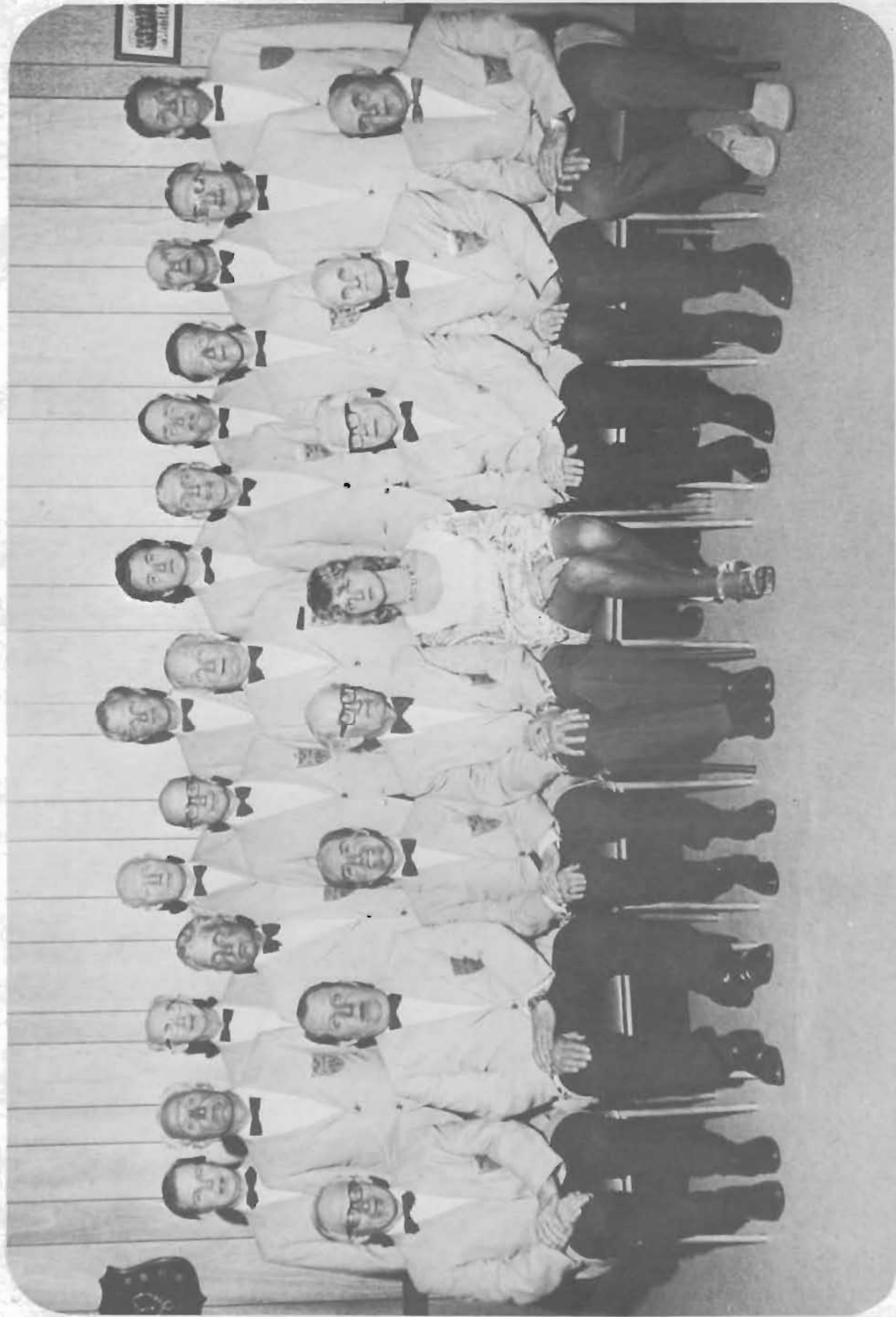
**FLOWERS**

2621 Fruitvale Avenue Phone: 536-2706

Open Daily & Sundays



FRED A. (Bunnie) TEATHER  
Vancouver Chorus Director



NORWEGIAN MALE CHORUS \* VANCOUVER, B.C.



**THINK COOL**  
 THIS SUMMER...**THINK**  
 CLEARLAKE  
 REFRIGERATION

**ESKÅL**

Clearlake Highlands  
 Arne Gundersen • (707) 994-2769

*Congratulations Singers*  
 from



Donald & Leona Anderson

"REAL ESTATE IS OUR BUSINESS"

**MC CLURE REALTY**

2024 MAC ARTHUR BLVD. • OAKLAND, CALIFORNIA  
 DIMOND DISTRICT

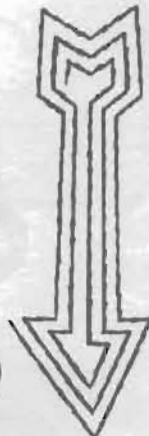
531-5323  
 JERRY McCLURE

OFFICE 530-2020  
 DAY OR NITE

**WALNUT  
 CREEK  
 WELDING**  
 and

*Walnut Creek*  
**SANDBLASTING**

MOBILE UNIT & IN-SHOP WORK



2740 North Main Street  
 Walnut Creek, California  
 939-5373



**Dimond Horseshoe**

Your hosts, Ted and Doris Gordon  
 Famous For Delicious Prime Ribs and Seafood  
 Cocktails from 11 a.m. - 11 p.m. - Holidays, 4 to 10 p.m.  
 Cocktails 11 a.m. to 2 p.m.  
 Now Serving Lunches from 11 a.m. to 2 p.m.

BANQUET ROOM

PARKING IN REAR

2933 MacArthur Blvd.  
 Oakland • 530-6656

**SPECIAL \$1.50 Dinners**  
 Monday - Tuesday - Wednesday  
 Choose of : Chicken, Veal Cutlets, Prawns, Chopped Sirloin Steak



# SCHEDULE

## HILTON INN

### Thursday • June 13

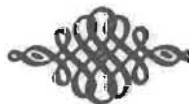
12:00-Noon . . . . . Registration (Hilton Bay Bridge, Hilton Inn)  
6:00 p.m. . . . . Flag Raising Ceremony  
6:30 p.m. . . . . No Host Cocktails (Grand Ballroom)  
7:30 p.m. . . . . Repast (Food) & Variety Show (Grand Ballroom)

### Friday • June 14

10:00 a.m. . . . . Grand Chorus Rehearsal (Grand Ballroom)  
10:30 a.m. . . . . Departure for Ladies Cruise & Luncheon  
12:00-Noon . . . . . Singers' Luncheon (Grand Ballroom)  
1:00 p.m. . . . . Grand Chorus Rehearsal (Grand Ballroom)  
6:45 p.m. . . . . Bus Leaves for Concert  
8:00 p.m. . . . . GRAND CONCERT (Interstate Center Auditorium on Mormon  
Temple Grounds)

### Saturday • June 15

10:00 a.m. . . . . Annual Business Meeting (Grand Ballroom)  
6:30 p.m. . . . . No Host Cocktails (Grand Ballroom)  
7:30 p.m. . . . . Grand Banquet & Ball (Grand Ballroom)



---

*Program Design and Publication by . . . . .*

**BUZCO ENTERPRISES** P.O. Box 2329 • Pleasant Hill, Ca 94523 • (415) 689-0395

---

